

大漢公報

中華民國四十一年六月十四號 (星期六) 新聞紙第拾四卷第卅八號

孔子紀元二千五百零三年 夏曆歲次壬辰年五月廿二日

蘇俄大更調外交官

顯示將有重大演變

格羅米柯被委為蘇俄駐英新大使

蘇聯莫斯科十四日合衆社電：蘇聯政府今日宣佈，格羅米柯將被委為蘇俄駐英新大使。此舉顯示蘇聯外交政策將有重大演變。格羅米柯現年四十三歲，曾任蘇聯駐美大使，並擔任過多個重要外交職務。此次任命，被視為蘇聯在冷戰期間加強與西方國家關係之重要步驟。

格羅米柯現年四十三歲，曾任蘇聯駐美大使，並擔任過多個重要外交職務。此次任命，被視為蘇聯在冷戰期間加強與西方國家關係之重要步驟。格羅米柯在外交界有著豐富之經驗，其出任駐英大使，將有助於蘇聯與英國之關係正常化。

負有特殊任務

倫敦對外交官有經驗之觀察家，認為格羅米柯之任命，係為一件重要大事。格羅米柯在外交界有著豐富之經驗，其出任駐英大使，將有助於蘇聯與英國之關係正常化。此外，格羅米柯之任命，亦顯示蘇聯在外交政策上之轉變，即由過去之強硬立場，轉向更為靈活之策略。

印度共黨呼籲罷工

印度共黨於上週星期六，呼籲罷工。印度共黨發言人表示，罷工之目的，在於抗議英國政府之政策，並要求印度政府採取更公平之措施。此次罷工行動，已獲得印度各地工人之廣泛響應，顯示印度共黨之影響力日益擴大。

法欲召開四強會議

法京巴黎十三日合衆社電：法國政府今日宣佈，將召開四強會議。此舉旨在加強盟國間之合作，並討論當前國際形勢。法國政府表示，此次會議將邀請美國、英國及蘇聯參加，共同探討維護世界和平之有效途徑。

東京日警昨晨搜查韓僑區

東京十三日路透電：日警昨日清晨，在東京市內之韓僑區進行搜查。據悉，日警在搜查過程中，發現了一些可疑物品，並對部分韓僑進行了詢問。此舉引起當地韓僑之不安，認為日警之行動具有針對性。

意保安衛隊包圍共黨工會

意京羅馬十三日路透電：意大利保安衛隊昨日包圍了羅馬市內之共黨工會。據悉，保安衛隊在包圍行動中，發現了一些可疑人物，並對工會內部進行了搜查。此舉引起當地共黨成員之不滿，認為意政府之行動旨在打擊共產主義運動。

伊朗不願與英國警告

意京羅馬十四日合衆社電：據伊朗消息，伊朗政府今日表示，不願與英國進行任何談判。伊朗政府發言人稱，英國之行動違反了國際法，且對伊朗之利益構成了威脅。因此，伊朗政府決定採取強硬立場，並呼籲國際社會予以支持。

華棒球隊比賽預聞

雲南中華體育會棒球隊，自加入西人卑施童子棒球總會第一班比賽以來，總有六場勝仗。據悉，該隊在比賽中表現出色，技術水平不斷提高。此次比賽之勝利，不僅增強了隊員之信心，亦顯示了中華體育會之實力。

木瓦工潮

卑詩省木瓦工會及林業問題代表，昨在維多利亞市舉行會議。會議討論了當前木瓦工之工資及工作條件問題。代表們表示，木瓦工之工資長期偏低，且工作環境惡劣，因此要求資方予以改善。會議最終達成了一項初步協議，將由雙方代表進一步協商具體細節。

△本報價目表 (零售每份六仙)

每月	每季	半年	全年
本埠郵寄一元二角	三元六角	七元二角	十四元四角
外埠郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角
加拿大郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角
中國郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角

除星期日外，皆按日計算，無論取閱久暫，報費均照先惠，空函定閱，恕不奉呈。

△本報價目表 (零售每份六仙)

每月	每季	半年	全年
本埠郵寄一元二角	三元六角	七元二角	十四元四角
外埠郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角
加拿大郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角
中國郵寄一元五角	四元五角	八元五角	十六元五角

除星期日外，皆按日計算，無論取閱久暫，報費均照先惠，空函定閱，恕不奉呈。

巨濟島加英軍特別放假二天

高麗：巨濟島十四日加拿大社電：巨濟島之加軍與英軍，昨日已將第六十六號中隊之三千三百五拾名韓共俘虜，分運往數個新集中營。此舉引起當地韓共之不滿，認為加英軍之行動旨在打擊共產主義運動。

跑馬場開幕

據卑詩省電氣公司報告稱：自即日起，卑詩省跑馬場將每日下午三點起，至星期一至星期五每日下午三點起，在馬場及非沙街與好連街角，有公共汽車直達跑馬場。此舉旨在方便市民前往跑馬場觀賽，並促進當地之經濟發展。

麥項公園開跳舞會

雲南市立公園管理處，定於本月廿日即下星期五晚，由八點起至十一點止，在麥項公園舉行第一次夏令露天跳舞會。歡迎各界人士參加。此舉旨在豐富市民之文化生活，並促進社區之和諧。

西少炸樹頭受重傷

住雲南華乃街三八〇七號西少，昨日下午在蘇利區某農場炸樹頭，被沙石擊傷左邊面，傷勢甚重。先送入二埠哥倫比亞醫院救治，繼而送入雲南公醫院。由專門醫治腦部之外科醫生施行手術。據見証人稱：他半邊面被炸脫，已於昨日逝世。

籌捐山補碌埠黨社新屋五誌

中國洪門治黨社補碌埠分支部，為籌募黨社新屋，特發起籌捐五誌。據悉，該支部已收到多筆捐款，並表示將繼續努力，爭取早日建成新屋。此舉旨在加強黨社之建設，並提高黨員之生活水平。

談判又告失敗

卑詩省木瓦工會及林業問題代表，昨在維多利亞市舉行會議。會議討論了當前木瓦工之工資及工作條件問題。代表們表示，談判未能達成協議，雙方將繼續協商。此舉顯示木瓦工之要求尚未得到滿足，談判仍處於僵持狀態。

福特汽車公司受鋼業工潮影響

美國福特汽車公司行政部副總裁，昨日表示，福特汽車公司將受到鋼業工潮之影響。由於鋼業工人之罷工，福特汽車公司之生產將受到阻礙，交付時間將有所延誤。福特汽車公司表示，將盡力減少損失，並確保客戶之利益。

美國鋼工態度強硬 誓不屈服

美國匹士堡十四日紐約時報電：美國鋼業工人，昨日表示，將對政府之要求採取強硬態度，誓不屈服。工人代表稱，政府之要求違反了勞工權益，且將對工人之生活造成嚴重影響。因此，工人決定繼續罷工，直到政府撤回其要求為止。

六國欠國際民航費逾五十萬元

滿地可十三日加拿大社電：國際民航組織昨日宣佈，六國欠該組織之國際民航費，總額已超過五十萬元。這六國分別是：埃及、希臘、印度、意大利、日本及土耳其。國際民航組織表示，將採取法律行動，追討欠款，以維護其正常運作。

天氣報告

據天文台報告：雲南華今日天氣，比較和暖。吹西北風。最低及最高溫度為四十五度及六十五度。明日時晴時雨。最高溫度為六十二度。此舉旨在為市民提供天氣資訊，以便其做好防範措施。

退伍師長亂言 被上司責罵

近日退伍師長，在維多利亞市對記者發表談話，稱：韓戰美軍不能取勝。此舉引起當地軍方之不滿，認為該師長之言論具有挑釁性，且違反了軍紀。因此，該師長被其上司責罵，並被要求停止發表任何言論。

公共汽車特別車期

據卑詩省電氣公司報告稱：自即日起，卑詩省跑馬場將每日下午三點起，至星期一至星期五每日下午三點起，在馬場及非沙街與好連街角，有公共汽車直達跑馬場。此舉旨在方便市民前往跑馬場觀賽，並促進當地之經濟發展。

談判又告失敗

卑詩省木瓦工會及林業問題代表，昨在維多利亞市舉行會議。會議討論了當前木瓦工之工資及工作條件問題。代表們表示，談判未能達成協議，雙方將繼續協商。此舉顯示木瓦工之要求尚未得到滿足，談判仍處於僵持狀態。



「羅市休」
為加拿大最好
之香煙

廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

本公司現因適應僑眷與各界之要求特擴充西人伙食罐頭部份貨品齊備價錢克己服務周到如蒙惠顧無任歡迎且可隨時送到以酬雅意又新到之天寶堂糯米酒及各種藥酒批發特別廉宜承各餐室採用應客日多無不讚美如欲試飲請勿失此良機為荷 廣生謹啟

聯活公司

電話 PA. 7825
LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER B. C.

女服部 本店聘有女店員專辦女服 請來本店當面服務
羊毛長短襪 時外衣及一切日常用品俱備
男服部 羊毛長短襪 時外衣及一切日常用品俱備
中國部 專辦中國顧繡絲髮絲巾男女袍睡衣瓷花磚水松木畫一切送禮佳品
製造部 專辦白衣服絲說衫工衣牀布

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone Pacific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

祖國貨品
地道藥材
各式美酒
絲苗新米
樣樣齊備

新到

魚咸貨雜幫大

中共向華僑索款

前後罰鉅款六次
中山通訊：當局威脅海外華僑，繳交切派捐補退等款，多是拘押該等僑胞之親屬，再派人勒令繳交，是頗有辦法的。近中山區塘埔村黃×、馬×兩家，均舉家在海外營商，全無家人留在鄉，每次均被當局勒令其索款，先扣押該兩宅看屋人，或其妻之外家人等為要脅，再派人要求交款，計以此方式，兩宅先後罰款五次，約值港幣七萬港元。該兩宅均已交清，近又借繳征餘糧為理由，第六次令黃宅罰款四萬港元，馬宅罰款數千元，今已派人赴港催繳，能否如願尚未可知。

南海富商變成大盜

南海通訊：本縣著名牛皮業商楊益，為邑屬羅村鄉人，經營業務，遍及國內各大銀埠，其在羅村及本鄉中，擁有產業耕種之豐，冠於全邑。中共會多方托其親戚友好，誘惑各鄉，尚未達目的，不料前月中旬，楊不知如何，竟回邑，詎意抵鄉，即被扣留，指其犯有重大走私，漏稅，盜竊重罪，僅經審訊，即給以江湖大盜之名，由縣共派隊由羅村原籍，舉行巡邏，刑罰，要其身穿紅綠色之紙衣，胸前懸一木牌，大書「江湖大盜」四字，由共軍押之向城內外及附近各鄉村巡行，并有文工隊，打鼓打鑼，沿途高聲喊叫，謂鄉人齊來參觀江湖大盜真面目，喧聲震天，如出會，直至日暮，始行押解返鄉，刻仍被囚於縣人民監獄中，不親家人親友探問。

紅中國的廣大權力

譯自多明度明星週報香港通訊
霍生譯 富蘭克·羅伯特生作
中國迅速地擡升了農人的地位，而可能指出亞洲大部份將不久為共產黨所統治。
(未完)

「本篇暫停」

瑞典有九百餘名

百萬富翁
斯德哥爾摩加拿大社電：據報一九五一年瑞典國有九百一拾四

百萬富翁，與以前數年相較，多至二百二十拾九名，大半即六百三拾五名為高收入，居於各城市。

我們的土壤

加拿大公民科移民部著 林岳譯

第一章 自然地理

廣區域的肥沃土壤及氣候適合種植雜糧農作物，尼亞加拉半島溫度較溫和適合種植桃、櫻桃、梅、為菜園生產最優的條件。
低地雖無煤或主要金屬礦產重要，但其天然礦產資源為煤、石油、鹽、石膏、沿休倫湖的陸地，及聖克萊耳河(St. Clair)及底特律河(Detroit) 藏有廣大的鹽，足夠供給世界上千萬人千年的需要。

廣區域並接近美利堅合眾國人口稠密的面積，這區的幾個湖沼及沿加拿大桶形之地，每年遊客商業甚盛。

◎國唐世方脈

南海名醫李耀常教授
廣州衛生局考取中醫生
歷任廣州市方便醫院醫席
●醫萬豐公司雲華華埠片打東街二百四拾一號 電話 PA. 2478
KONG FONG CO.
242 Pender St. E. Vancouver, B.C.

原庄雙老抽油
請辨其色便知其為上品
曹其味
井製原抽，原鼓，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉
天香醬園啟
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

Phone: MA. 7810 RES. MA. 0908
所務事險保梳燕宏黃
FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
代理人壽燕梳
樓宇保險
實業買賣
代接廚什板紙園工
代填入籍移民表
附「生活書店」
新到古今小說雜誌
學校課本文字房字帖
信札作文日記歌集

THE BANK OF TORONTO 都朗度行

本行與加拿大各界人士接洽已有九十五年歡迎貴客之營業香港匯兌相宜及快捷妥善在雲埠我們有支行在細街夾喜市定街及其他十一間利便支行二埠設有支行域埠支行在布律及益市街又一在得既利市街均為君利便而設立焉

Golden Wheatol Co. No.2

金牌麥精乙有立即提神健脾，補血之特效。每瓶現售五元。
患胃痛、氣痛、飽悶、消化不良、胃火過盛者請服金牌麥精丸(Golden Stomach Tablets)功效神速。以後無戒口之麻煩與失眠之痛苦。五十五粒庄壹元。一百二十粒庄貳元。三百六十粒庄五元。
患骨節炎、風濕、神經痛、頭痛、背痛、肩痛、腰痛、腳痛、者服(Golden HP2 Tablets)金牌止痛丸。可以立即止痛。一百粒庄三元。
以上各藥 藥房均有出售

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent

256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務竭誠辦理

李廉西藥房

專配西藥
總店四四號電話 TA. 8715

升鐵升

身長·粒成·白雪
買優最產出洲美
米等上省士武
辦選偈米大最洲美
客顧給供米說最以
商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
新到
去蒂冬菇
有蒂冬菇
南華草菇
北江香辛
中國蘇鮑
沙井蠔鼓
鮮味公魚
相宜
曹白鹹魚
馬友鹹魚
銀倉鹹魚
大或咸魚
白花片魚

請惠夏季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思華星生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收夏季報費與告白費。切望準到時。愛顧本報諸君。不吝賜。慨予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報經理部謹啟

◎中國洪門民治黨駐巴京分部職員表

執行委員	彭家熾	吳作晉	余源暢	高炳洪	吳文達	彭治世
候補執委	余仰中	陸浩然	嚴傑禎	彭漢禧	李厚廣	
主席	彭家熾	謝國幹	吳季許	阮亮	廖社德	
副主席	吳文達	吳煥長	幹事	鄧德光		
西文書記	彭漢禧	周開源	幹事	容德容		
財政	余源暢	張其近	幹事	胡澤國		
宣傳	陸浩然	吳悅南	幹事	朱學源		
調查	余仰中	鄭林光	幹事	譚榮		
黨務	吳作晉	周祝清	幹事	李瑞觀		
會計	彭治世	譚和廣	幹事	譚潤		
組織	嚴傑禎	周芳	幹事	鍾立福		
監察委員	何錦漢	吳長仕	王社祐	楊耀全		
監察主任	李六晃	岑明佐	吳樹光			
監察委員	何錦漢	書記	劉仲昇			
監察委員	吳長仕	楊耀全	王社祐			
監察委員	鄭欽	嚴森				

中共繼朱克勤後
疏浚陳村河道

廣州通誌，陳村河道，爲西北二江水匯流入海之要津，西北兩江上流，每經壹次山洪爆發，狂濤挾砂石以俱來，故河床日淺。如在深冬水涸之際，向經該河道航行之西江，及中山江門等線輪渡，須繞道蓮花山方面航行，廢時失事。虛耗汽油，民卅六年曾由穗航業公會理事長朱克勤，策動組成浚河會，詎工程將底于成之際，突爲省督饒航商丘某，控于廣州行轅，謂朱徵收

廣州，然然輪到港澳，比以前從港北關出口。先到澳門，後到香港，時間足足多了十八小時，而輾轉起運，生命不上三拾小時，而輾轉起運，達四拾小時以上，損失額加重。綜合上述原因。本縣魚農，現連絡中山魚農，向珠江貿易局籲請，要求放寬辦法，和准許自由販賣，甘願多納稅項及繳交該公司專利費。但這于中共政策是抵觸的不知能否邀准。

地主不斷在墟廊自殺死
龍頭墟變了吊頸鬼墟

南海通訊：三區大瀝鄉龍頭墟
立于大瀝村公路旁，開墟百餘年，

看中陳村河道。實行執朱克勤之手尾」。計由去年二月至今年四月止之工程期間中。據謂已基本上完成該河道通航任務。不須繞道蓮花山。縮短航程三拾八公里。惟吃水較深者。尚須候潮方能進出云。鉞如是。與朱氏當年務至不須候潮亦可通行無阻之計劃仍相去甚遠也。

須德中山魚農
販賣不自由

損失極沉重

順德通訊：順德縣農產品，除了稻谷蠶絲以外，以塘魚爲最大宗。過去每年收入，達數億港元。廣州香港澳門各地塘魚，亦靠本縣供應。別的不說，只運魚交通工具快艇（有發動機的），便達百多艘。常熾烈，而集體自殺事，亦日有發生。龍頭墟以位處村外，地方較僻，被認作自殺之地方。近旬來每夜均有三至五六人在墟廊內，假金鐘架之杉懸樑，幾無虛夕。壹般鄉人因賜該墟以「吊頸墟」混號。誠墟之不幸矣。

華 人 西 醫		
葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
張邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 851J " Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 50891.
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841.
華 人 牙 醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749-1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059 Suite 108

華友與本分行來往
 已多年矣。
 我們歡迎住埠外諸
 君隨時以華文或英
 文通信與本行磋商
 ，一切疑問當盡力
 解答。
 本行代客郵電滙款
 香港手續最簡便及
 妥當。
 我們主張有公債票
 或其他貴重物件諸
 君，租賃本行保險
 箱保存。
 我們隨時願為我新
 舊華客服務。

加拿大雲高華埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
大紅灰蛋
唐山綠荳
盒裝補茶
和合銀針
英美銀針
廣生銀針

電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

美盛金舖
十足金葉首飾各廠大小鑲鑽
各款眼鏡 司理鄧滿降啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. M.A. 2501
Vancouver, B. C.

WASHINGTON HOTEL
177 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 電話 PA cific 0540

最接近華區
華盛頓
大旅館
新人接手營業
房舍雅潔通爽
暖汽熱水常備
上落有升降機
歡迎僑胞光顧
雲峰
喜市定街東
壹百七拾七
華盛頓旅館啟

張晃濯	余鈺和	陳軒文	溫植庭
溫根松	梅鉅	袁兆祺	鄭榮均
謝智	曾生	雷萬球	余如良
周家日	林遠遜	馬立民	梁少文
林肇溢	余潮中	李均	梁經聆
馬惠隆	謝梓生	勞就德	李福臻
鄭南勝	阮華贊	袁日長	胡邦
袁競忠	每五元	周光耀	梁閏餘
陳錦德	黃瑞洪	每三元	李奕偉
雷法煖	全拾五元	鄭庚林	吳英姓
吳維海	吳在就	全拾元	雷學振
張偉杰	朱廣運	李福臻	李炳華
梁經聆	張文錫	馬昌拔	全拾元
張炎欣	張新持	全五元	

茲將送贈物品鮮花列下

雲埠連權文部贈地極研腊燭價約八拾元 城埠連權總社贈禮堂光燈四盞約四拾元 雲埠民治黨會禮堂光

張林潤	余和進	黃添德	余利進	張林潤
李長福	馬榮棠	李關衛	張錫松	余信毓
胡王	張偉棠	李悅	黎家振	

陳華有 司徒彩文 黃琴章 余球
 梁振鴻 黃開福 林三合 黃炳祥
 鄭煜煌 張文耀 方來 周拔家
 黃桂聚 譚棠 黃德文 曾北堯
 黃福有 每拾元 周樓七元 梁元灼
 司徒文達 張炳進 羅譚世 鄧國良
 每六元 劉頌權 鄺芹藻 馬恒倫
 劉頌權 鄺芹藻 馬恒倫

卡技利 達權社 民治黨 全人謹謝
 厚惠芳名 恕不稱呼

錦補碌埠

中國洪門 民治黨分部
達權社支部

籌建新黨社委員會

主席 李萬南 馬松江
中文書記 林舉暢 譚恩公 馬光鼎
西文書記 劉德馨 馬本鳳
財政 李普榮 馬垂新
監察 李月迺 譚博
勸捐員 林舉暢 譚均 周在彪
核數員 李廷相 黃國安

洪門體育會招生廣告

逕啟者本會因學生多數過埠謀生特以加添學生補充仰我華僑男女青年無分界限有志學習國技者請來報名一律歡迎免收學費

鳴謝

謹啟者本黨社於昨四月廿日舉行新樓落成喬遷典禮叨蒙民治黨各級黨部達權總社社暨各界團體僑領代表嘉賓貴臨助慶指示禮儀并錫以降儀

張拾五圓 曾北堯 林遠進 雷鳳珠
溫根松坐椅二張四拾五圓 鄭庚林
吳在就 吳桑姓 吳維海 坐椅二
張卅圓 黃賢森 郭柱儒 黃種銘
黃琴章 黎家振 梁廷芳 坐椅二
張卅圓 方來坐椅壹張卅拾五圓
黃桂棠 馬奕棠 袁競忠 梅 鉅
勞寅文 余和良 坐椅四張六拾圓
黃世賢 劉藻馨 放天祥 馬本競
坐椅三張四拾五圓 黃德文 羅護世
馬立民 梁少文坐椅三張四拾五圓
劉頌權坐椅一張拾五圓 張錫松
李嗣衡坐椅一張拾五圓 李奕偉
雷法煥全坐椅壹張拾五圓 馬恒倫
李悅全坐椅一張拾五圓

G. S. Slim & Co. 傢私公司 送
檯一張七圓

(完)

該唱謝告白如有差漏請閱報
諸地學友務爲指示更正

周寅芳 暨母親鏡屏一幅 參尾梁彩
蓮女士全花茶杯一副 梁忠孝堂英
嵩茶杯二副祝詞 列城民治爲達禮
社議案樞一張貳百貳拾圓 李炳華
李福臻 張宗祺 鉄夾碼壹座約壹
百五拾圓 瓊宴酒家議案大椅壹張
約值五拾圓 雷學振 朱廣運 梁
經聆 馬昌枝 李炳華 李福臻
張文暢 張偉傑 坐椅五張值七拾
五圓 鄭忠枝 鄭濃泮 丘煥謙
唐裕松 鄭松煦坐椅五張七拾五圓
阮強坐椅壹張約拾五圓 余鉦和
余武俠坐椅壹張約拾五圓 余鉦和

光燈二盞約二十五元 雲峰蔣聖接
贈雪梨香十包 卡城陳席帝 李祐華
余耀棠 張景憲 雷社安 馮惠明
馬盤倫 黃春彬 黃春利 林龍波
李奕惠 黃進秀 黃廷彥 全電鏢
一座 花籃一座 新中國酒樓
潘仲謙 華僑酒樓 雷家碩 繆鐵聲
花籃壹面 Roy Alarch Oils Co.
A. R. Hanna, Roy Baum 煤油
公司總理，司理，坐鏢壹座 約值
貳佰元拾元 梁桂允 繆文毅 梁
少成 煙灰盤壹座 高渤海堂 高
毅生 煙灰盤壹座 郭鏡羣 梁德
林三合 煙灰盤壹座 梁裕昌 李
長福 黃炳祥 鄺南勝 寫字檯一
張約值壹佰壹拾圓 張椿楨 余鴻
惠 周瑞炳 黃東文 寫字檯一張
約值壹佰壹拾圓 西人燕梳公司
周伍 全鮮花籃一座 卡城至德堂
生花兩盆 梁甄積蘭生花二盆
李綺雲 李綺蓮 李綺華 李綺媚
女士大花椅一座燈果一箱 伍華顯
生花二盆 梁振鴻 梁仲球大花椅

四埠期限。不能逾過星期一晚上午夜十二點。

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

六屆報字第四號

爲通告事。根據全美洲第四屆代表大會議決案。恢復「中國洪門民治黨駐美洲總部」名稱。以古巴爲總部地點。其行政經費由各國總支部分派負擔。本總支部據此。經集會議決。由民國四十一年起。全加黨員每年應繳交美洲總部年費五毛。其餘興黨基金與本總支部及當地黨部年費。照舊繳交。如已交前「促進委員會」民國四十一年年費者。則改交美洲總部民國四十一年與四十二年年費。各項年費收條亦經寄發各級黨部。仰我全加黨員。祈於早日向就地黨部繳交。實爲公便。合行錄案公佈。仰一體知照。此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加全體男女黨員

中國洪門民治黨駐加國總支部 主任委員蔣安翹
主任秘書簡國安

中華民國四十一年 五月十二日

上午六點三十分	上午八點四十五分
上午九點拾五分	上午十點三拾分
下午三點十五分	下午五點三拾分
下午六點	下午八點四拾五分
下午九點十五分	下午十一點三十分

溫高華至乃磨線 · 双方在船期前半准許下船

來往地點	單頭	來回
云高華與域多利	三元七毛五	大元七毛五
云高華與乃磨	貳元	三元六毛
來回船票限三十天		車位每次五元
車位每次六元		

週未票價：溫哥華與域多利五元六毫五 溫哥華與乃磨三元

●詩不亞溫高華域多利叻船期表

(注意) 愛惜光陰時間

來往溫哥華域多利航線

由四月廿七日至九月廿七日施行

由溫高華開

每日上午十一點半……………同日下午三點四十五分

下午四點(由六月廿七日至九月十四日施行)下午九點拾五分

每日晚間十一點五十九分鐘……………翌晨七點

由域多利開

上午九點半(由六月廿七日至九月十四日施行)下午兩點四十五分

每日下午兩點拾分鐘……………全日下午六點二拾五分鐘

每日晚間十一點五拾九分……………翌晨七點

日船：在船期前四拾五分鐘准許下船

夜船：於晚間拾點准許下船

來往溫哥華與乃磨航線

六月十四日至九月七日施行

到乃磨時間

由溫高華開

上午六點十五分……………上午八點半

上午十二點十五分……………下午兩點半

下午六點十五分……………下午八點半

下午八點……………下午十點十五分

謹聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義舉除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

雲想衣裳

海量著

(一)

玉兒曰：不用懷疑，此我已測得準。即醫生亦承認如妹回來，可加速天佑病之早痊也。雲萍曰：不過這才陳太太所謂得小萍回來，便將天佑接回，自己孤獨，此點亦不可。萬一天佑因爾去又同樣病，其時又豈非小萍陷入爾今之悲境地，爾與小萍，實應求共存共榮之道也。

玉兒曰：共存共榮耶？陳小姐此話未免近於藝術化，事實欲使兩個女性相安無事共事一男，是永不可能者也。在此情勢下，我只能作自我犧牲，使天佑與令妹，劍合珠連，珠連合浦。雲萍此時，竟亦不免為她所感動，正欲再作答語時，病榻之天佑驚地翻身起來，玉兒忙跑上前，欣然相告曰：天佑，爾日夕多所盼望之妹妹，而今有找到之跡象矣。天佑略語：竟在場上躍起曰：玉兒，爾話真耶？小萍到來耶？玉兒曰：她未到，但其姊姊已來看爾矣。爾且拭目望之。

此時，雲萍亦移步榻前，忙向天佑呼喚先生。天佑見到她，忙呼雲萍姊姊，雲萍還坐在床上，與玉兒聯坐，天佑此際正有萬語千言要向雲萍說，但似乎因玉兒在而不便說出者。玉兒知其意，忙曰：天佑，爾有話只管問陳小姐，我此時但求爾早愈，一切無芥蒂，爾才已先為爾向陳小姐查詢爾之小萍妹來，所以告爾有尋到之跡象也。天佑於是向雲萍曰：爾有無見過小萍？雲萍曰：有，明告爾，我此行事前雖亦有所悉也，於是繼續將小萍之近況，尤其最近之醫院剖腹取胎之一幕，不厭求詳的言，天佑聽到，不禁洒下同情之淚。玉兒更曰：爾二人兩地受苦，聞接是我個人之罪，罪深重，縱使西江之水，亦難洗刷也。天佑曰：此爾又不應如此說，縱有罪孽，亦由我自作也。雲萍曰：不過我此行任務，賢夫婦亦知否？我不在乎報告小萍近況與爾等知如許簡單。

中華會館在戰鬥中

工作報告書

經一九二三年以迄今日，以「廢除移民條例」為工作重心。其間領導抗運動大小凡數十次，並於該年起，定每年七月一日為「僑胞紀念日」，以提高全體之警覺性。及至一九四七年，當局俯順輿情，始將對華「四三移民條例」取消，吾人亦以初步目的已達，始自動停止舉行紀念。實言之，雲中會館自從一九二三年起，安內攘外，無時不以戰鬥行列中，亦即無時不以我全僑之福利為念。

泊一九五零年，本會館鑒於祖國陷後，我僑眷水深火熱，乃再派代表團晉京，站在人道與公民立場，慷慨陳詞，痛言利害，向當局懇切呼籲，並要求籍民之直系男女親屬來加年齡限制由八歲改為二拾一歲。當時移民最高當局及有遠見卓識之士，均在精神上予吾人熱烈支持。輿論聲援，清談譚。中央閣議卒予通過，及至一九五一年，吾人適應環境需求，俾我全僑普遍獲得眷來加團敘計，乃三派代表團上書，再請求籍民之子女來加年齡由二十一歲改為二拾五歲。事實之發展，純係遠見提捏，惡意捏造，危詞聳聽，欲期挑撥離間，以下者，皆可申請。移民當局對此，雖無明文，然部長已予同情之考慮。我僑繼續努力，絕不氣餒，自助天助。決於本月選派幹員入京，接洽影響吾人之經濟事業與地位，而幹旋。以竟全功。我雲中會館，陷我僑於萬劫不復之境，居心之狠，

接吻逸話

接吻 (Kiss) 一位朋友的太太

譯此字曰「口試」。音義皆合。是一種親熱的表示，在美國人和英國人對接吻接吻，是視為尋常的一回事。在電影院裏，公共場合中和熱情的街道上，都可以隨時見到他們的接吻。他們的接吻，不限乎夫妻間或情侶，就在普通較為親密的友人間也可以隨時隨地做個親熱的表示。

中國人對於接吻，除了夫妻間正在戀愛中的情侶會例行外，在朋友間是絕對沒有。他們的接吻雖然也是夫婦間和情侶間的最平常的動作，但也不比不對西洋人普通朋友間的吻合來得開通。他們除在房子裏或僻靜陰暗的地方來作接吻外，在公共場所對於這種舉動是絕對沒有發生的。

用動作來表示親密的，除文明孤獨的地方多數用吻來表示外，其

他大多未開化或半開化的地方，是不用吻來表示的。

南美洲的「泰爾萊」地方的人，是用吻來表示親熱的。非洲有一處地方的人，他們表示親熱所做的動作來得麻煩而耐厭，就是他遇見他的親戚，妻子或學友時，他首先嗅了嗅自己的手背，然後將自己的手給對方嗅，而對方又是依照做這個動作。澳洲的「拉丁保蘭」地方人做出的動作更是奇怪，他們相見時，他首先打一下自己的前額，對方也仿照一樣，然後大家互相接近，約過二分鐘才分開作談話。據說互貼時間的快慢，是根據雙方親熱的程度而定。

絕妙祭文

有一文人，讀書不成，去學劍，又不成，去學醫，亦自以為為了不得，可是沒有人請診，氣極得病，只好自己醫自己了。不幸之中，死丁。其友遂作祭文以祭，大有左傳的筆法，道：

「公少讀書不成，學擊劍，又不成，學醫，自謂成，行醫三年，無問之者，公忿，公疾，公自醫，公卒。嗚呼！公死矣，公竟死矣！公死而天下人少死矣，死公不，而天下之人多死矣。爰為之銘曰：君之用方如虎如狼，君之醫術非歧非黃，服君之藥，無病有病，着君之手，不亡而亡！尚饗！」

偶題

清風淡蕩日光華，猗猗臨窗竹影斜。登嶺探奇尋碧柏，臨池動興翠蓮花。無求每覺人情厚，有命方知我志差。且消閑野老，賞心要勝鼓琵琶。第五第六兩句借用陶淵明句。

悼栢勒義犬五首

其一

其二

其三

其四

其五

栢勒義犬何處尋，孤魂新塚斜陽冷。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

雲城東北樹森森，弔龍歸來淚滿襟。

</

破壞與焚燬汽車

也不見了。因此曾引起許多意外事件發生。最重要一次，是岐關車在大金頂無故自焚。事後檢查，原來電池裡被人加掉一線，致將死氣喉窒息爆炸。凡這些意外事件，都是人為。也都判明是反共份子破壞行為。於是，由該兩路當局呈報第六軍分區，展開廣泛追查。要把反共份子肅清。

石岐將組設三個企業公司

石岐訊：粵共秉承中南區指示，將卅八行中間剝削商，統限今年六月卅日全部轉業。石岐貿易局前日已通知此間勒令轉業之中間剝削商人，將資金集中，存入銀行，除向有支出外，非經呈准，不得動支。

英文成語八千句

英語一月通壹圓二 華英初階三毫
 文法會館英語問答百日通 一毫五
 英文五百難點詳解 壹圓
 英語交際會話 壹圓二毛五
 英漢對照活用英文尺牘 九毫五
 英漢對照英文商業尺牘 壹圓二五
 雙解實用英漢字典 七圓
 春明英漢字典寸半本 壹圓五
 英文會館 ABC 壹圓二五
 古文評註全集上下 壹圓
 洪秀全演義上下 壹圓五
 古本金瓶梅四回 白蛇傳九毫五
 風林歌俊人著七毛五 譯劫情花四毫
 最新粵曲錄音唱片(歌聲) 壹圓
 模範教科中華民族故事二冊 五毫

見忠公傳

本館設在喜市定街東壹式三五號
電話 HA. 6940 有求必應晝夜無間

溫哥華 中和公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

祖國雜貨
油米茶糖
京菓海味
醬料鹹魚
各式藥酒
地道藥材
接造丸散
快捷妥當

司理 周幹井 啟

155 PENDER ST. E.

Vancouver, B.C. Phone MA. 193

ANTHONY W. MAH

Accountant & Auditor

支行位于福街夹喜市定街

基 和 成 公 司

本行接駁香港匯單。莫
論郵匯電匯
。均能轉駁
。安當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最

WONG YEE LUNG CO.

135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

力 SING FAT CO.

432½ Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

McGAVIN

用

BREAD

环郎

100

麥嘉雲麵包

麵之蓋實對豐麥

常有發售

各種
華友
DAVID
COVER
市

批發 零售

178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

INSURANCE & REAL EST.

212 KEEFER ST. TAtlow 13

人壽保險

保險排鋪及賠償辦法
細微解釋
小殮館及伙食鋪出賣
地点好鋪租平鋪內有住房僑
如意者請來面議
吳國華辦事處啟

●●●●●

.....

批發 零售

WING WING CO. LTD.

Vancouver, B.C. 電話 喜市定三〇
